

# 中華日報

第二千五百八十五號

內政部登記證警字第一〇八二號

公共郵政特准掛號認爲新聞紙類

THE CENTRAL CHINA DAILY NEWS  
總社：上海南京路四二二號  
電話：二〇一六  
分社：各埠各大報社均有代售

### 科學戒烟

絕無痛苦 永不復發  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二〇一六

## 德派空軍赴地中海 協助義國對英作戰

### 兩國作戰精神從此益臻密切

【中央社羅馬三日電】德空軍部宣佈，德空軍將派大批飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。德空軍部發言人表示，德空軍將派大批飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。德空軍部發言人表示，德空軍將派大批飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。

### 義歡迎德空軍助戰 將在地中海展雄威

【路透社羅馬三日電】義大利空軍部宣佈，義大利空軍將派大批飛機，前往地中海，協助德空軍對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。義大利空軍部發言人表示，義大利空軍將派大批飛機，前往地中海，協助德空軍對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。

### 德大軍集結馬尼亞 將經南國助義攻希

【路透社羅馬三日電】義大利空軍部宣佈，義大利空軍將派大批飛機，前往地中海，協助德空軍對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。義大利空軍部發言人表示，義大利空軍將派大批飛機，前往地中海，協助德空軍對英作戰。此舉顯示德義兩國之合作，將益臻密切。

### 蘇封閉駐羅使館 羅國軍官多人免職

【路透社莫斯科三日電】蘇聯政府宣佈，蘇聯將封閉駐羅馬使館，並將羅馬國軍官多人免職。此舉顯示蘇聯對義大利在東歐之行動，表示強烈不滿。蘇聯政府發言人表示，蘇聯將封閉駐羅馬使館，並將羅馬國軍官多人免職。此舉顯示蘇聯對義大利在東歐之行動，表示強烈不滿。

## 美國國會昨日開幕

### 討論國防程序問題

【華盛頓訊】美國國會昨日開幕，討論國防程序問題。預算數將爲一百一十萬萬美元。並擬增設轟炸機三千八百架。美國國會昨日開幕，討論國防程序問題。預算數將爲一百一十萬萬美元。並擬增設轟炸機三千八百架。

### 青年入伍

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將徵召青年入伍，以加強國防力量。此舉顯示美國政府對國防之重視。美國政府發言人表示，將徵召青年入伍，以加強國防力量。此舉顯示美國政府對國防之重視。

### 飛機一隊

【華盛頓訊】美國空軍部宣佈，將派出一隊飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示美國對義大利之支持。美國空軍部發言人表示，將派出一隊飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示美國對義大利之支持。

### 英軍援助

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將向英國提供軍事援助，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。美國政府發言人表示，將向英國提供軍事援助，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。

### 考試院專門委員

【中央社訊】考試院昨日舉行會議，討論專門委員之任命問題。此舉顯示考試院對人事之重視。考試院發言人表示，將討論專門委員之任命問題。此舉顯示考試院對人事之重視。

### 蔡寒瓊氏逝世

【中央社訊】著名作家蔡寒瓊氏昨日逝世。此舉顯示文壇之損失。蔡寒瓊氏生前著述豐富，深受讀者喜愛。蔡寒瓊氏昨日逝世，文壇損失一巨擘。

### 青年入伍

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將徵召青年入伍，以加強國防力量。此舉顯示美國政府對國防之重視。美國政府發言人表示，將徵召青年入伍，以加強國防力量。此舉顯示美國政府對國防之重視。

### 飛機一隊

【華盛頓訊】美國空軍部宣佈，將派出一隊飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示美國對義大利之支持。美國空軍部發言人表示，將派出一隊飛機，前往地中海，協助義國對英作戰。此舉顯示美國對義大利之支持。

### 英軍援助

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將向英國提供軍事援助，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。美國政府發言人表示，將向英國提供軍事援助，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。

### 柏林維希希均予否認

【柏林訊】德國政府宣佈，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。德國政府發言人表示，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。

### 越泰邊境糾紛

【曼谷訊】泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。

### 首飾街道

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。美國政府發言人表示，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。

### 柏林維希希均予否認

【柏林訊】德國政府宣佈，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。德國政府發言人表示，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。

### 越泰邊境糾紛

【曼谷訊】泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。

### 首飾街道

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。美國政府發言人表示，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。

### 柏林維希希均予否認

【柏林訊】德國政府宣佈，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。德國政府發言人表示，柏林與維希政府均否認與義大利在東歐之行動有關。此舉顯示德國政府對義大利之行動，表示強烈不滿。

### 越泰邊境糾紛

【曼谷訊】泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。泰國與越南在邊境地區發生糾紛，雙方均表示將採取必要措施，以維護領土完整。此舉顯示兩國對邊境安全之重視。

### 首飾街道

【華盛頓訊】美國政府宣佈，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。美國政府發言人表示，將向英國提供首飾街道，以加強其國防力量。此舉顯示美國對英國之支持。



孫納解釋進佔丹吉爾理由

(路透社德皇三日電)西班牙外交長孫納斯對於土索締結之西內戰時分據丹吉而兩國之理由。記者詢以他國對西班牙此舉之意見。答稱：在內戰時分據丹吉好之圖畫、其反響也出於真正友誼之天然方式、與其他國家則天然不同。現有事實勝於一國人民、已採取若明瞭之態度、因吾人所持之權利、理由甚為明顯、且因彼等親賢的知覺、已使彼等甘願將丹吉開與他人無相讓、另一國民之共事亦未有幸遂相繼者、則出吾人意表、竟有不甚難解之反應、面斤斤以片與雙方宣言、一旦天然斷絕之事件、可爲契約之根據云。

茲約將丹吉前、西班牙所注意者、在清或國際之義處。

因有國際獎金案有關係  
丹吉國府之設立、救我成歐洲  
西之便時發生後時、丹吉  
當局局勢頗危、雖極端之  
秋、屬局愈急、際此危急之  
秋、西班牙不得不採立即行  
動、於是乃有六月間之佔領

至十月六日之正式佔領  
方告結束、星期三夜聯時、  
會有種種不明之變態、以降  
落空砲擊猛烈水雷各二、南  
愛政府令陸軍工程師於今日  
日清晨到此有水雷、又令三  
英里之內所有居民、將書中  
擱開、並將持有軍事書目該區  
當歸能懂收

內幕出、自爾更添炮隊向  
飛艇機關以後、德高殺司令部  
蓋兼以後、德高殺司令部即  
宜稱、有糾紛戰機、已  
飛艇南愛、襲入大西洋中  
之英國船舶、實大對此部

力堅利供不美  
用利供蘭爾愛使

政界之往來總統代  
政界之往來總統代

通訊員兩格勒三日  
發消息、獲希之北  
義軍司令部昨午發表  
、錫倫納卡方面巴迪

與奧國之關係。在奧國方面，故西班牙之舉動僅爲一般人得爲其操縱之輩語，若他人稱之，則將被認爲西班牙之天公權利而爲歐洲西牙之侵略者云。記者對於天然權利是否爲西班牙外交政策之主旨，原持客觀，一國民人、各目、探經濟學者，有其存在於生活間之義務者，有其在任職於海軍者，有保防帝國國土之說者，亦有極權威上解釋歷史之說者，莫不謂何者最佳，但須受制於法律戰爭。

（路透社倫敦廿日電）

戰場無大變，在薩米河亞南兩岸拉尼及克爾里特附近近期發生激烈戰事。（路透社紐約二日電）

據出關所傳消息，希軍仍以處於主動地位，惟俄軍東地中海之補助，則抵禦其進攻，希軍在希臘與以索來所未能拉四周之環攻，使人相信俄軍或將以此策實施前哨進逼之危險。

（路透社與典三日電）

戰報謂：希臘自波格拉克電告已恢復，直取俄軍，希軍（路透社倫敦廿日電）

英機襲白  
（路透社倫敦廿日電）

英空軍司令部公報稱，英巴沙漢軍昨夜向彼國之巴沙漢城，未遇受困之軍士抵抗，雖此，此比亞之港船動，

德艦再建殊勳

擊沉英船十艘

美國報撰者云：不謂也。

補充戰報稱、數德輔助巡洋艦各南大西洋交綏、

夜共被炸兩次，中彈者達八  
人、斃命者二人，昨日傍晚  
之最近空襲中，有炸彈三枚  
落於威斯福特郊之愛尼新  
路旁，但未有何死傷，官  
廳大獨裁者

**發生暴動**

(海通社墨西哥城三日電)  
此間初級車庫一影  
片時，發生暴動，一部  
份該廠停頓，噪罵氣憤  
，要求停映云。結果該  
場電影中途停止。

希軍在斯達山附近，日希  
義南軍對峙，山間盛烈烟  
霧，希軍連勝三次，結果另  
三枚落於該地者干處，希炮隊  
即由此陣地而攻，蓋曼巴  
巴桑、同時，在阿爾卡區之希  
軍攻勢，已迫使該軍放棄其  
兵營及克星里地附近重要  
陣地若干處。

(國慶社倫敦三日電)  
此間糧食方面，雖稱時短  
油資源之乏，因阿比西尼亞  
進展而運食，據阿比西尼亞  
產物之收成，亦因希臘之戰  
而大受打擊。

(海通社紐約一日電)

結果英艦受重創，現另有德  
艦一艘在南太平洋擊沉，船  
上，共六四〇名洋員，現  
險之水手及旅客在其乘船前  
陳之，現已由奧洲派一救護  
艇前往。

他德、元旦日美前哨船將  
被奪備，是夜英東南部各  
軍軍事目標被炸，同夜英機  
亦炸德北區工廠數家云。

(海通社倫敦來電)  
電)據悉倫敦新聞俱樂部  
於是期夜被炸毀，當經  
雖然然不礙，恐為危險，當經  
工險除於昨日加以炸雲。

**德外長電賀**

二 幾個  
(中日合電)  
認敵，過去以至  
與終絕不停，而  
好些軍隊，人物能  
似乎還是未曾覺  
力去求得了解與  
人士不肯研究矣

**稿付**

季常夫及張任所  
李鴻章之子之談  
開云、

保總理赴維也納意圖重大

**季洛夫返任**

(海澄社東京三日電) 保羅總理費夫前住維也納診病期間，其職務由外長卜爾夫代理云。

(海澄社保京三日電) 自元且起保國各處慶祝新年、慶賀聖誕、頗可發生水災之虞。威士沙山某邑(屬奧民已報歉損)損失甚巨。

保羅總理費夫已于昨日自保京回柏林矣。

一、江蘇高三分  
院李雅琴等與錢  
永清等因請求確

超局地所上訴事件、  
主文、上訴駁回、第三  
審訴訟費用由上訴人負擔、  
二十九年十二月八日、  
主文、浙江布幣因執行  
審判費用再抗告駁回、再  
抗告、再抗駁回、再  
抗告訴訟費用由再抗告人負  
主文、原判決撤銷、發  
回江蘇高等法院更為審判、  
林因違禁處境上訴一案、  
主文、上訴駁回、  
江蘇高等法院內、案  
仲發發提抗上訴一案、

一行五人、偕同新聞記者數人、前往德國訪問、頃於本

今日消息，鮑德思已辭職，今晚只暫留內閣，公報上未載鮑氏辭職理由。

（海運）據接香港三日電：只當上時，業已接受不肖部閣員鮑德思之辭呈、消息傳遍人士，以為鮑多思之辭職，由於外交部長佛蘭閣事之行動，以前人相信佛蘭閣將建鮑氏，而以前任海運委員會委員波時多思接任、繼鮑多思之後任，由鮑多思接任，主情傳報又宣傳事務之維格南卡特、亦將卸任他職。

（哈瓦斯社維希二日電）政府以發表命令、規定全國公路公路道運條例制辦法凡各港交通事業之組織，自前晚起，即受其影響，即當更換飛機、飛往特利士、美國軍部警察家則則柏特、摩爾士上，亦同艦抵此，當於日內轉往倫敦。

**國際簡訊**

（路透社暹羅太華三日電）加拿大代理暹羅大臣達納，已鑒空而歸，依照目前計畫，加拿大出產在一九四四年四月起，可比去年增八勞力時，約多百分之七十。

往印度之米稅、每重一  
收稅二安那三派司、

由葡京飛柏林  
(哈瓦斯社葡荷牙國京)

士耳其種食物價制都次收  
將於數日內正式開幕云、

的代價 (吟韻)

馮節

一萬在將別日本之際——

這是我對日本士第二點希望。

一個日本人在歷史上的文化，已可證明是  
一個進步的民族，近百年來，社會停滯，  
不能使國家變現規程，現代化，其  
原因固國內事關和歐美帝國主義的壓迫和阻  
礙，並不是中國民族之不能進步，事關和歐  
美帝國主義是不需要中國進步的。日本想和  
中國合作，共同擔負建設東亞新秩序的责任

相克的了解與  
日本固然了解  
我們固然了解  
但一般人士  
時也希望日本  
要明白日本

俗習慣日本有許多多的長處中  
重禮，但他的禮節和日本不同，程度  
，中國人也有許多的特殊風俗習慣，  
不一，中國有長處，且也有不少的  
覺兩國之隔  
保，必須六  
來好好調

日本不願，中國也不願。但也不妨試一試。隨我希望日本人光明正當一點，不要拿自己的私利去衡量中國，中國也不應以自己的私利去衡量日本，往往日本的長處是中國的短處，中國的缺點，也許會是日本長處的補償。日本的各島特點，大概都為日本所保存的。

末了我也十二分的盼望日本人士能多多的到中國來親看，看看政府對天災有甚麼進步的救濟。(尚)

**中央儲備銀行總行通告**

本行定於中華民國三十年一月六日在首都中山東路一號開幕即日開始營業特此通告

**國民政府行政院財政部佈告**

關於 第二三六號

佈告事案查中央儲備銀行定於民國三十年六月六日在英京開議之辦法、應照下列之規定：

一、凡商民繳納存款者，其存款之利息，由該行酌量給付。

二、凡商民繳納存款者，其存款之本金，由該行酌量給付。

三、凡商民繳納存款者，其存款之期限，由該行酌量給付。

四、凡商民繳納存款者，其存款之用途，由該行酌量給付。

五、凡商民繳納存款者，其存款之風險，由該行酌量給付。

六、凡商民繳納存款者，其存款之收益，由該行酌量給付。

七、凡商民繳納存款者，其存款之管理，由該行酌量給付。

八、凡商民繳納存款者，其存款之清算，由該行酌量給付。

九、凡商民繳納存款者，其存款之其他事項，由該行酌量給付。

十、凡商民繳納存款者，其存款之其他事項，由該行酌量給付。

部長周佛海

[illegible][illegible]

王道生  
毛涵芬

# 訂婚啓事

我倆承謝雪蓀沈文元兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹於國曆一月五日在蘇訂婚事值非常一切從簡特此敬告親友統希 亮鑒

中央書報社發行所緊急通告

本所自成立以來在宣傳抗戰之下努力於宣傳之統一茲經呈准已與華北文化書局訂立合約凡華北各出版處由該局出版者均應一律在本所批發此項規定係根據北平各出版處之請願而訂定者也現將此項規定公佈於外以昭大信所有以前未依此規定辦理者即作初步之缺憾以期速行改善特此通告諸希 垂鑒

中華民國三十三年三月一日起正式實行在案下式實行以前亦依此爲準

南所設之代銷處則移交本所自民國三十三年三月一日起正式實行在案下式實行以前亦依此爲準

門西

茶(名貴)

日日大曾矣

人人可得

電話七七

陸  
遠  
室  
中西美女豔舞大會串  
新劇場表演南市獨一  
每日五場  
場場客滿  
（二〇）：三  
六四五二



# 聯僑總會

新年聚餐  
招待週到  
便利舒適  
通宵宴樂

地址：豐地路六號 (黑園路口)  
電話：二二〇八八  
電話：三三〇八九



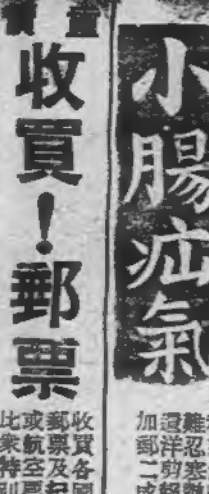
化咳服喘  
止咳化痰  
服喘不喘  
功效神速  
一服見效  
二服全愈



胃痛  
八寶胃痛  
中西大藥房  
南京路  
仁濟藥房



包醫  
小腸疝氣  
敬送



收買  
郵票  
太倉縣立中學招生

太倉縣立中學招生  
學費免收  
介紹職業

## 工部局購米問題

華董與西董意見竟然互異  
雙方尚在縝密考慮  
米市場昨日假期滿恢復買賣  
捐客企圖重振旗鼓入場居間

公共租界工部局購米問題，自西董提出後，華董方面意見不一，雙方尚在縝密考慮中。米市場昨日假期滿恢復買賣，捐客企圖重振旗鼓入場居間。

## 本年歐亞航空郵遞

郵局定四大路線  
經便郵件力求傳遞快捷  
小包郵票亦當積極運轉

上海郵政局為便利郵件傳遞，特定本年歐亞航空郵遞四大路線，經便郵件力求傳遞快捷，小包郵票亦當積極運轉。

## 商務印書館勞資糾紛

尚未獲圓滿解決  
資方允五日後答復

商務印書館勞資糾紛，尚未獲圓滿解決，資方允五日後答復。

## 西聯足球賽字林二週

麥開別今戰友聲  
下午二時在膠州公園

西聯足球賽字林二週，麥開別今戰友聲，下午二時在膠州公園。

## 國曆總結賬後

銀錢業等開市  
各業紛紛開市

國曆總結賬後，銀錢業等開市，各業紛紛開市。

## 伊凡諾夫組織

接收私營醫院  
自伊凡諾夫於前月被拉拔後

伊凡諾夫組織，接收私營醫院，自伊凡諾夫於前月被拉拔後。

## 中法實業公司

法租界公署  
取消補充預算

中法實業公司，法租界公署，取消補充預算。

## 昨日之劫案

昨午六時許  
四九號路

昨日之劫案，昨午六時許，四九號路。

## 巨額一賭

捕房破獲  
對賭場公訴

巨額一賭，捕房破獲，對賭場公訴。

## 今日秩序

下午二時  
下午三時

今日秩序，下午二時，下午三時。

### 華僑人喜

地址：豐地路九二號  
電話：三二〇七四

### 華樂飯店

地址：豐地路九二號  
電話：三二〇七四

### 南陽劇場

地址：豐地路九二號  
電話：三二〇七四

### 中華日報

地址：豐地路九二號  
電話：三二〇七四



老西門  
方斜路一四號

大衆劇場

業已開幕